

卷宗編號： 127/2014

日期： 2014 年 05 月 22 日

關鍵詞： 自由心證、民事非合同責任

摘要：

- 針對證人的證言，法官享有自由心證，不是其說什麼，便認定是事實。當證人證言與原告所陳述的事實有明顯出入時，不採納有關證言的做法並無不妥。
- 民事非合同責任須同時符合以下 5 大要件，缺一不可：1)事實，即自願的作為或不作為；2)行為的不法性，即侵犯他人權利或侵犯旨在保護他人利益之法律規定；3)過錯，包括故意和過失；4)損害的存在，即財產或精神方面的損害；5)不法行為和損害之間存有適當的因果關係。
- 當已審理查明的事實中未能認定上述任一要件時，判處原告敗訴之決定是正確的。

裁判書製作人

何偉寧

行政、稅務及海關方面的上訴裁判書

卷宗編號： 127/2014
日期： 2014 年 05 月 22 日
上訴人： A(原告)
被訴實體： 澳門衛生局 (第一被告)
澳門特別行政區 (第二被告)

*

一.概述

原告 A，詳細身份資料載於卷宗內，不服行政法院於 2013 年 09 月 11 日作出之事實方面之裁判及於 2013 年 10 月 11 日判處其敗訴的判決，向本院提出上訴，理由詳載於卷宗第 828 至 841 頁，有關內容在此視為完全轉錄¹。

¹ 原告的上訴結論如下：

1. 本上訴所針對之標的為上述卷宗第一審法院於 2013 年 9 月 11 日作出之事實方面之裁判，以及於 2013 年 10 月 11 日所作之判決。
2. 原告根據《民事訴訟法典》第 599 條之規定，就事實方面之裁判提出爭執。
3. 原告爭執之標的為下列事實事宜之部分：
 - (i) 事實方面之裁判中就待證事實第 17 點之回答(不獲證實)；
 - (ii) 事實方面之裁判中就待證事實第 18 點之回答(不獲證實)；
 - (iii) 事實方面之裁判中就待證事實第 38 點之回答(不獲證實)。
4. 基於第九證人於 2013 年 7 月 16 日所作之證言，事實方面之裁判中就待證事實第 17 點之回答應為“原告在入獄前經營一位於台山濠江花園之燒烤店以賺取每月約澳門幣一萬元的收入”。
5. 基於第九證人於 2013 年 7 月 16 日所作之證言，事實方面之裁判中就待證事實第 18 點之回答應為“已獲證實”。
6. 基於第九證人於 2013 年 7 月 16 日所作之證言，事實方面之裁判中就待證事實第 38 點之回答應為“在 2010 年 1 月 22 日所進行的栓塞手術可在且應於 2010 年 1 月 15 日，或至少於 2010 年 1 月 19 日施行”。
7. 請求尊敬的法官閣下根據《民事訴訟法典》第 629 條第 1 款 a 項，變更第一審法院就事實事宜所作之裁判之以上引述部分。
8. 若尊敬的法官閣下不同意應對以上待證事實採用上述建議的回答方式，則請求考慮“原告在入獄前經營一位於台山濠江花園之燒烤店以賺取每月約澳門幣一萬元的收入”，以及“在 2010 年 1 月 22 日所進行的栓塞手術可在且應於 2010 年 1 月 15 日，或至少於 2010 年 1 月 19 日施行”此兩項事實對所提出之請求屬必需事實，並能補充或具體說明當事人已適

第一被告澳門衛生局就上述之上訴作出答覆，有關內容載於卷宗第 869 至 913 頁，在此視為完全轉錄。

檢察院代表第二被告澳門特別行政區就上述之上訴作出答覆，有關內容載於卷宗第 861 至 864 頁，在此視為完全轉錄。

*

二.事實

已審理查明之事實載於卷宗第 810 背頁至 814 頁，有關內容在此視為完全轉錄²。

時陳述之其他事實，且係從案件調查中(第三及第九證人之證言)得出而並未在審判聽證中透過擴大案件調查基礎內容的方式將之列入調查基礎內容內，因此行使《民事訴訟法典》第 629 條第 4 款之權力，擴大大事實事宜之範圍，針對該兩項事實重新審判。

9. 第一審法院在判決中認同原告的見解，認為被告存在延誤的行為，但卻認為由於無法在兩名被告的行為與原告的損害之間建立適當的因果關係，基於此，原告的請求不可能成立。
10. 除了應有的尊重外，原告並不同意第一審法院的上述理解。
11. 首先，正如本人在上一部分所述，針對對待證事實第 38 條的回答，第一審法院應判定在 2010 年 1 月 22 日所進行的栓塞手術可在且應於 2010 年 1 月 15 日，或至少於 2010 年 1 月 19 日施行(即可在更早的時間施行)。
12. 因此，原告至少在 2010 年 1 月 19 日已有迅速進行栓塞手術的需要，但由於被告們的延誤，原告未能於當日施行栓塞手術。
13. 而關於認為原告應舉證“(…)倘於更早的時間施行，原告便不會出現現時兩下肢癱瘓及小便失禁的情況。(…)”，
14. 除了應有的尊重外，本人並不同意，因為這是一個永遠無法證實的事實。
15. 手術的結果並非如數學公式般可以計算，本人相信沒有任何一位醫生可以保證正確的治療方案加上及時的手術再加上沒有瑕疵的操作會等於滿意的手術結果。
16. 我們沒有辦法回到 2010 年 1 月 19 日讓 B 醫生為原告施行手術，去檢視手術的結果，這一個機會已因被告的延誤而喪失。
17. 進行手術的目的是追求從病患中康復或中止病患可導致之嚴重結果正常發生的可能，對於原告而言，在 2010 年所進行的手術亦正是為著追求這種可能，一個近似於 2005 年的手術結果。
18. 但原告的對這一可能的期待已被剝奪，因為迅速的介入治療，這一決定性的因素，已因被告們的延誤而喪失。
19. 原告現在承受之損失本有機會透過及時的手術避免，但由於被告的延誤，未能迅速地及時為原告施行栓塞手術，最終導致原告必然地承受現在的損失。
20. 基於此，本人認為原告現時承受之損失與被告的行為具有適當的因果關係，
21. 故此，結合案中其他已證事實，按照第一審法院所適用之法律規範，應裁定原告的請求成立。

² 已審理查明事實如下:

1. O Médico do EPM encaminhou o Autor para o Serviço de Urgências do CHCSJ, onde deu

-
- entrada no dia 26/12/2005, fazendo-o acompanhar de um ofício dirigido ao Médico do Serviço de Urgências, explicando as queixas do Autor e a medicação data até à altura (cfr. o ofício constante a fls. 75 dos autos, cujo teor aqui se dá por integralmente reproduzido) (已確定之事實 B 項)
2. Em 26/12/2005, data de entrada do Autor no Serviço de Urgências do CHCSJ, foi-lhe feita uma ressonância magnética que detectou – “*Perimedullary arteriovenous fistula at T7-L1 levels with hemorrhage*”. (已確定之事實 C 項)
 3. Em 27/12/2005, o Autor foi transferido para o Serviço de Neurocirurgia. (已確定之事實 D 項)
 4. Em 29/12/2005, foi ao Autor realizada uma intervenção radiológica, tendo obtido as seguintes conclusões: “*Perimedullary arteriovenous fistula found from T8-L1 vertebral body levels, afferent arteries described as above. Embolization of the AVF performed*”. (已確定之事實 E 項)
 5. O Autor esteve internado até 24/02/2006, data em que lhe foi dada alta hospital. (已確定之事實 F 項)
 6. De acordo com o relatório da consulta de neurocirurgia, em 13/07/2006, verificavam-se já progressos quanto à locomoção do Autor (cfr. relatório a fls. 80 dos autos, cujo teor aqui se dá por integralmente reproduzido) (已確定之事實 G 項)
 7. Desde a intervenção de 29/12/2005, o Autor foi seguido na Consulta de Medicina Física e Reabilitação. (已確定之事實 H 項)
 8. Em 15/01/2010, o Autor requereu apoio junto dos médicos do EPM. (已確定之事實 I 項)
 9. Em face das queixas do Autor, o Médico do EPM, no mesmo dia, encaminhou-o para o Serviço de Urgências do CHCSJ. (已確定之事實 J 項)
 10. O Médico do EPM enviou uma carta dirigida ao médico do Serviço de Urgências do CHCSJ fazendo referência ao problema vascular ocorrido em 2005 e descrevendo a situação que, desta vez, o levaram ao encaminhamento para o CHCSJ (cfr. a carta constante a fls. 82 dos autos, cujo teor aqui se dá por integralmente reproduzido) (已確定之事實 K 項)
 11. No Serviço de Urgências do CHCSJ, o Autor foi submetido a vários exames médicos, nomeadamente, análises clínicas e uma tomografia computadorizada (*lumbar spine CT scan*), sem ter sido realizada uma ressonância magnética. (已確定之事實 L 項)
 12. E chegou a ser visto pelo neurologista Dr. Tai. (已確定之事實 M 項)
 13. Foi dada alta ao Autor, sendo o mesmo enviado para o EPM. (已確定之事實 N 項)
 14. No relatório médico das urgências que deu alta ao Autor, foi recomendado que o mesmo pode continuar em observação fora do Hospital e caso continue a sentir dores deve recorrer ao Departamento Médico do EPM que o enviará de novo ao Hospital. (已確定之事實 O 項)
 15. Em 18/01/2010, iniciaram-se os procedimentos para que o Autor fosse enviado à Consulta de Psiquiatria. (已確定之事實 P 項)
 16. O Autor foi transferido para o Serviço de Urgências do CHCSJ no dia 19/01/2010, acompanhado do relatório médico da responsabilidade do médico do EPM, constante a fls. 90 dos autos, cujo teor se dá para integralmente reproduzido. (已確定之事實 R 項)
 17. O Autor permaneceu no CHCSJ de 19/01/2010 a 10/05/2010. (已確定之事實 S 項)
 18. O Autor foi admitido, em 21/01/2010, pelas 23h 21m, na EPR, serviço de Neurologia, sendo referenciado como tipo de internamento o Serviço de Urgência. (已確定之事實 T 項)
 19. Em 21/01/2010, foi feita ao Autor uma ressonância magnética (MRI). (已確定之事實 U 項)
 20. Em 22/01/2010, foi feita ao Autor uma outra ressonância magnética (MRI). (已確定之事實 V 項)
 21. Em 22/01/2010, o Autor foi sujeito a uma embolização, da responsabilidade do Dr. XXX, neurologista do CHCSJ. (已確定之事實 W 項)
 22. O mesmo tratamento de embolização foi repetido no dia 01/02/2010. (已確定之事實 X 項)

-
23. O Autor encontra-se a cumprir pena privativa de liberdade no EPM. (已確定之事實 Y 項)
 24. O Autor, na altura da proposição da presente acção, tinha 33 anos. (對待證事實第 1 條的回答)
 25. Em Dezembro de 2005, o Autor teve dores na zona da cintura, durante 7 dias, tendo havido um agravamento da situação, com dormência nos membros inferiores, dores no membro inferior direito, o que o fez recorrer aos Serviços Médicos do Estabelecimento Prisional de Macau. (對待證事實第 1A 條的回答)
 26. Do ponto de vista funcional, pelo menos, desde 23 de Setembro de 2009, o Autor já estava recuperado da paralisia ocorrida após o episódio em 2005. (對待證事實第 2 條的回答)
 27. A doença referida em C) e E) dos factos assentes, de que o Autor padece deve ser acompanhada, dado tratar-se de uma malformação arteriovenosa medular. (對待證事實第 3 條的回答)
 28. No evento referido em I) dos factos assentes, o Autor queixou-se de ter tido uma dor súbita na cintura e dormência e contracções musculares na parte inferior do corpo. (對待證事實第 4 條的回答)
 29. No dia 18 de Janeiro de 2010, o médico do EPM administrou ao Autor analgésicos para as dores e as contracções musculares. (對待證事實第 7 條的回答)
 30. Em 19 de Janeiro de 2010 pelas 12h30, o Autor disse ao médico do EPM que tinha estado 14 horas e meia com dores no meio das costas e que relativamente aos membros inferiores, para além das dores, estava com falta de força, insensibilidade e dormência não podendo andar. (對待證事實第 8A 條的回答)
 31. Em 19 de Janeiro de 2010, perante as queixas do Autor referidas na resposta ao quesito 8ªA, o médico do EPM confirmou que o Autor não podia andar, precisando de uma cadeira de rodas para se deslocar, e que a temperatura de ambos os membros inferiores tinha baixado. (對待證事實第 9 條的回答)
 32. Pelo que, por volta das 15h30 do dia 19 de Janeiro de 2010, transferiu-o para o Serviço de Urgências do CHCSJ. (對待證事實第 10 條的回答)
 33. Os resultados obtidos, quer com as intervenções referidas em W) e X) dos factos assentes, quer ainda com os tratamentos recebidos na Consulta de Medicina Física e Reabilitação não possibilitaram a recuperação de capacidade funcional dos membros inferiores do Autor. (對待證事實第 11 條的回答)
 34. Até ao presente momento, o Autor sofre de paralisia de ambos os membros inferiores e incontinência urinária. (對待證事實第 12 條的回答)
 35. No dia 21 de Janeiro de 2010, o Autor foi visto por um neurocirurgião Dr. B. (對待證事實第 13 條的回答)
 36. Antes de ser visto pelo neurocirurgião no dia 21 de Janeiro de 2010 e desde, pelos menos, 19 de Janeiro de 2010, o Autor estava com dormência e falta de força nos membros inferiores bem como incontinência urinária. (對待證事實第 14 條的回答)
 37. Relativamente ao tipo da malformação arteriovenosa de que padecia o Autor em 2010, a rapidez da intervenção é determinante. (對待證事實第 15 條的回答)
 38. Face à paralisia dos membros inferiores, o Autor deixará de ter condições para de garantir o seu meio de subsistência. (對待證事實第 19 條的回答)
 39. Em 15 de Janeiro de 2010, ao verificar que não lhe efectuaram os exames médicos feitos em 2005, nomeadamente uma ressonância magnética, o Autor receou que a assistência que lhe estava a prestar não fosse a mais correcta. (對待證事實第 21 條的回答)
 40. O receio do Autor agravou quando percebeu que após a administração de medicamentos e de um exame *scan CT* o mandavam de volta para o EPM. (對待證事實第 22 條的回答)

*

三.理由陳述

(1) 對事實方面裁判之上訴：

原告針對原審法院就待證事實第 17、18 及 38 點所作之裁判作出了反駁，並列出以下證人的證言，以支持其觀點：

(i) 針對待證事實第 17 點：

“17.

O Autor antes de dar entrada no EPM, trabalhava num restaurante onde auferia

-
41. Em 18 de Janeiro de 2010, após a administração de analgésicos por parte do médico do EPM, o Autor continuou a sofrer dores. (對待證事實第 24 條的回答)
 42. O Autor continuou a ter receio de que poderia não ser atendido conveniente e atempadamente com consequências que daí poderiam advir. (對待證事實第 25 條的回答)
 43. A irreversibilidade da situação do Autor deixa-o triste. (對待證事實第 26 條的回答)
 44. Em 16 e 17 de Janeiro de 2010, não há qualquer registo de queixas ou de outras manifestações do Autor. (對待證事實第 27 條的回答)
 45. Os exames e análises realizados em 15 de Janeiro de 2010 por parte do CHSCJ revelaram sinais vitais estáveis do Autor. (對待證事實第 28 條的回答)
 46. Sem problemas cardíacos, respiratórios e do sistema nervoso. (對待證事實第 29 條的回答)
 47. O resultado do *CT scan* efectuado em 15 de Janeiro de 2010 indicou a existência de malformação arteriovenosa medular (*AVM of spinal cord*). (對待證事實第 30 條的回答)
 48. Não revelou qualquer hemorragia. (對待證事實第 31 條的回答)
 49. O *CT Scan* apresentava-se como a técnica mais sensível e mais rápida para detectar hemorragias recentes. (對待證事實第 32 條的回答)
 50. A ressonância magnética é menos precisa e menos expedita do que o *CT Scan* para o efeito de detectar hemorragias recentes. (對待證事實第 33 條的回答)
 51. Em 15 de Janeiro de 2010, foram realizados ao Autor exames hematológicos e um raio X lombar, para além do *CT Scan*. (對待證事實第 34 條的回答)
 52. Em 18 de Janeiro de 2010, o Autor, queixou-se de contracções musculares e dores nas pernas, sem ter sido detectado anomalia na tensão muscular das pernas apresentando-se o Autor com sinais vitais normais. (對待證事實第 35 條的回答)
 53. Da ressonância magnética referida em U) dos factos assentes não revelou qualquer hemorragia. (對待證事實第 36 條的回答)
 54. Na ressonância magnética referida em V) dos factos assentes vem referido que não havia sinais definitivos para confirmar ou excluir hemorragia espontânea do nidus da malformação arteriovenosa medular. (對待證事實第 37 條的回答)
 55. A paralisia do Autor tem origem na sua malformação arteriovenosa medular. (對待證事實第 40 條的回答)

cerca de MOP\$10,000.00 mensais?”

第九證人 C 之證言如下：

“原告律師：你知唔知原告，即係 A 入獄之前有冇野做？”

第 9 證人：有。佢自己呢，即係呢，租個舖位呢，搞啲燒烤，啲咁樣呢，即係啲燒烤檔。

原告律師：你知唔知佢當時，大概啦，平均每個月大概會搵到幾多錢？

第 9 證人：佢同我講話，都有萬多蚊賺吓。一萬。〔(156_11_AO sala) Recorded on 16-Jul-2013 at 13.02.01--05:32-05:57〕

而當第一被告律師詢問該燒烤店之具體位置時，該證人亦能指出位置：

第 9 證人：喺濠江花園，台山濠江花園。〔(156_11_AO sala) Recorded on 16-Jul-2013 at 13.02.01—10:33-10:38〕”

原告認為上述疑問點應獲證實如下：

“原告在入獄前經營一位於台山濠江花園之燒烤店以及賺取每月約澳門幣一萬元的收入。”

這一部份對事實裁判的反駁明顯不成立。首先，不是證人說了什麼，法庭便相信什麼，繼而認定其說的便是事實。針對證人的證言，法官享有自由心證。上述證人的證言與原告所陳述並欲證實的事實有明顯的出入：原告所陳述的事實是在一間餐廳內工作，每月月薪約澳門幣一萬元，而證人卻表示原告是自僱人士，租了一個舖位經營燒烤。

若證人所言屬實，為何原告要說自己是在一間餐廳內工作？

此外，為何沒有向法庭提交有關租約、租金收據等客觀文件？

最重要一點就是根據初級法院刑事法庭於 2010 年 04 月 27 日在卷宗編號 CR1-09-0269-PCC 所作出之裁判所認定的事實，原告入獄前為無業(詳見卷宗第 440 背頁)。

綜上所述，本合議庭不認為原審法院就上述事實之裁判有任何錯誤。申言之，這一部份的上訴理由並不成立。

*

(ii) 針對待證事實第 18 點：

“18.

O Autor contava, após o cumprimento da pena a que foi condenado, retomar a sua actividade profissional como forma de garantir a sua subsistência?”

第九證人 C 之證言如下：

“原告律師：咁你經常去探佢，有冇話服完刑之後，會唔會話重新去，即係話，擺檔或者再做返野？”

第 9 證人：擺檔就有能力啦，你話做返野就更加冇人.....

原告律師：我係話未出事之前。

第 9 證人：哦，未出事之前話會。〔(156_11_AO sala) Recorded on 16-Jul-2013 at 13.02.01--05:57-06:15〕”

原告認為上述疑問點所載事實應獲得證實。

如上所述，原審法官對證人之證言享有自由心證，不是其說什麼，便認定是事實。基於此及在未能證實原告入獄前有工作的前提下，原審法院對有關事實的裁判應予以尊重。

*

(iii) 針對待證事實第 38 點：

“38.

A intervenção de embolização realizada em 22/01/2010 não podia ter tido lugar em data anterior, por se tratar duma técnica invasiva, portanto agressiva e comportando riscos para o organismo?”

第三證人 B 醫生之證言如下：

“第 3 證人：其實呢個黎講呢就，真係有少少事後先去裁決咁樣，依家咁睇就緊係 15 日就做啦。〔(156_11_AO sala) Recorded on 16-Jul-2013 at 12.18.57--00:20-00:29〕”

“第3 證人：依家睇就容易啦，宜家呢個病已經截癱啦，當時就做，即係病從淺中醫，可能會好啲。但係如果咁樣睇就會有少少唔公平。等如足球慢鏡重播去裁判一個，即係去睇個裁判，睇吓裁判得啱唔啱，有少少唔公平。但當時黎講真係好難落呢個決定。你話呢個人本身就行得入黎，行返出院。你話你做一個 DSA 脊椎再同佢塞多一次。好難、好難落呢個 decision。〔(156_11_AO sala) Recorded on 16-Jul-2013 at 12.18.57--00:58-01:33〕”

“第3 證人：正如我頭先所講，AVM 可以令個病人癱，點解 AVM 可以令個病人癱瘓呢，其實就可以好多機制。出血只係其中一個機制，所以呢你排除出血就唔代表 AVM 唔可以導致佢癱，包括盜血啦、包括壓迫啦、包括水腫啦，全部都可以令到佢癱。咁所以黎講呢就，我覺得我地呢個法庭好強調佢出血個度，其實對我黎講一啲都唔重要，真係唔重要。我所關心的就係呢個 AVM，佢個影像學的診斷，符唔符合佢臨床上的體檢的陽性體癥，如果符合，呢個 AVM 就要處理，處理只可以係一個介入療法。佢係咪出血一啲都唔重要。〔(156_11_AO sala) Recorded on 16-Jul-2013 at 12.23.38--00:00-00:50〕”

“第3 證人：個決定就係呢，就算冇出血都好啦，正如我頭先講啦，即係，有其他的因素可以令佢截癱，其他因素都係由於 AVM，即係血管畸形導致。咁結合呢個影像學的檢查，結合理呢個臨床上面的檢查，咁而做出黎呢個，去做呢個栓塞的治療。〔(156_11_AO sala) 156_11_AO sala completo 1:23:24-1:23:50〕”

“原告律師：咁你就講到，除左肌力之外，都會睇呢個大小便失禁，係嘛？”

第3 證人：係。

原告律師：咁我見到 19 日 9 點半的時候，佢已經要放尿喉，係咪？

第3 證人：係。

原告律師：然之後，20 日零晨 45 分，就已經係尿管接袋引流小便，要換床單要換褲，係咪？

第3 證人：係，冇錯冇錯。

原告律師：之後朝早 6 點半，流左咩 400 小便，我唔知係咩。400 小便，6

點半個度？

第3 證人：佢護士黎講常規黎講就要計個個尿量，即係，6 點半係嘛。

原告律師：咁另外去到 20 日的下午 4:45 分我見到寫係四肢肌力係兩級，係咪？

第3 證人：邊、邊度？

原告律師：4 點 45 分，20 日 4 點 45 分。係咪肌力兩級啦，係咪？

第3 證人：係。

原告律師：咁即係唔係 21 日肌力先係一級啦，而係之前由 19 日的夜晚，即係佢係下午送黎啦，夜晚已經係要插尿袋，插尿袋一直插插插插插插插尿袋到去 20 日的時候肌力就剩下兩級，係嘛？

第3 證人：係。

原告律師：咁即係呢個係一個循序漸進的過程啦，係咪？因為你話小便失禁又係一個客觀的標準去話有冇手術指癥...

第3 證人：係。

原告律師：咁 19 日已經插尿袋，係咪？

第3 證人：係，冇錯。

原告律師：咁即係個陣時已經有啦，係咪？

第3 證人：都係，都係其中一個指癥。

〔(156_11_AO sala) Recorded on 16-Jul-2013 at 12:49:43-00:10-00:22 〕 +

〔(156_11_AO sala) Recorded on 16-Jul-2013 at 12.50.20--00:00-01:51 〕 ”

原告認為上述疑問點應獲證實如下：

“在 2010 年 1 月 22 日所進行的栓塞手術可在且應於 2010 年 1 月 15 日，或至少於 2010 年 1 月 19 日施行。”

上述疑問點所載的事實是第二被告(即澳門特別行政區)在答辯中提出之永久抗辯事實，故有關事實不獲證實並不對原告產生任何不利。

基於此，原告對這一事實之裁判不具正當性提起上訴。

另一方面，上述疑問點是以否定方式作出，沒有證實一否定事實不代證實其相反的肯定事實，即沒有證實有關手術不能在 2010 年 01 月 22 日前作出不代表證實了可在 2010 年 01 月 22 日前作出。

*

就後補請求方面，即要求本院行使《民事訴訟法典》第 629 條第 4 款之權能，擴大大事實事宜之審判，將“原告在入獄前經營一位於濠江花園之燒烤店以及賺取每月約澳門幣一萬元的收入？”，以及“在 2010 年 1 月 22 日所進行的栓塞手術可在且應於 2010 年 1 月 15 日，或至少於 2010 年 1 月 19 日施行？”這兩項事實列入待調查基礎內容方面，我們認為如下：

就後一事實而言，問題的核心在於有關手術是否應在 2010 年 01 月 15 日或至少在 2010 年 01 月 19 日作出。有關事實雖然並沒有列入待調查事實基礎，但原審法院事實上已對有關事實作出了調查。從鑑定人的鑑定報告可知，有關手術是一高風險操作，具體的手術時間、方案及是否需分次進行等均需主刀醫生根據病人情況作出決定，而在本個案中，原告當時無急診手術處理指徵，但需要密切觀察病情變化，病情如果經對症處理後，仍無緩解或變差則需要進一步治療，包括安排住院詳細檢查及治療。

另一方面，證人 B 醫生(分別為原告和第一被告之第三證人)亦在庭審中表明“依家睇就容易啦，宜家呢個病已經截癱啦，當時就做，即係病從淺中醫，可能會好啲。但係如果咁樣睇就會有少少唔公平。等如足球慢鏡重播去裁判一個，即係去睇個裁判，睇吓裁判得啱唔啱咁，有少少唔公平。但當時黎講真係好難落呢個決定。你話呢個人本身就行得入黎，行返出院。你話你做一個 DSA 脊椎再同佢塞多一次。好難、好難落呢個 decision”。

從上述鑑定結果及證言可見，原告當時所呈現的病徵並不是明顯到足以令任何一位主治醫生均會作出立即進行血管栓塞手術的決

定。申言之，有關主治醫生之決定(不立即進行手術)亦是醫學上其中一可行的選擇。

既然卷宗內已有資料證明這一點，那擴大有關事實事宜，即再去調查有關手術是否“應於2010年01月15日或至少於2010年01月19日進行”已變得沒有意義了。

至於另一事實方面，卷宗同樣有資料證明原告在入獄前是無業的。再者，在未能證實被告在有關事件中有過錯的前提下，證實原告在入獄前是否有正當工作及收入同樣是沒有意義的。

基於此，駁回有關請求。

*

(2) 對判處原告敗訴之上訴：

民事非合同責任須同時符合以下5大要件，缺一不可：1)事實，即自願的作為或不作為；2)行為的不法性，即侵犯他人權利或侵犯旨在保護他人利益之法律規定；3)過錯，包括故意和過失；4)損害的存在，即財產或精神方面的損害；5)不法行為和損害之間存有適當的因果關係。

在本個案中，從已審理查明之事實中，未能認定被告們有任何之不法過錯行為而導致原告未能得到適時治療而令其兩下肢癱瘓及小便失禁。

有關血管栓塞手術雖可早些進行，但如上所述，原告當時所出現的病徵並不明顯到足以令任何一位主治醫生均會作出立即進行血管栓塞手術的決定。

相反，卷宗資料證實有關主治醫生之決定(不立即進行手術)亦是醫學上其中一可行的選擇。

另一方面，如原審法院所言，已審理查明的事實中亦未能認定早做血管栓塞手術可以避免原告現時兩下肢癱瘓及小便失禁的情況。

基於此，這一部份的上訴理由同樣不成立。

*

四. 決定

綜上所述，本合議庭裁決上訴人之上訴不成立，維持原審判決。

*

訴訟費用由上訴人承擔，但其享有免交之司法援助。

委任代理人費用為澳門幣 2,000.00 元，由終審法院院長辦公室支付。

作出適當通知。

*

2014 年 05 月 22 日

何偉寧

簡德道

唐曉峰

Fui presente

Mai Man Ieng